

日本語支援ボランティア紹介プログラム  
 日本語支援ボランティア紹介プログラム  
 报名表 / 申込用紙

※请在仔细阅读附件说明内容后报名。

別紙をよく読んで同意した上でお申し込みください。

我赞同附件内的所有条件(同意的人请划勾) /  同プログラムに同意する。(同意する人は✓)

必要信息 / 必要情報

記入日期 / 記入日	年 / 月 / 日: / /		
拼音	姓		名
注音假名			
汉字			
性別	男		女
出生年月日和年齢	年	月	日 年齢 ( 歳)
生年月日と年齢			
国籍和出身地			
国籍と出身地			
母语和会说的其他国家语言	在日本居住的通算年数		
母国語と使用可能言語	通算の日本滞在年数		
在留期間:	年間	期滿月份:	年 月 ※永住者不需要填写
在留期間:	年間	滿了月:	年 月 ※永住者は不要
現在の在留資格 (请在符合的条件处划勾)			
現在の在留資格 (あてはまる在留資格に✓をつけてください。)			
<input type="checkbox"/> 永住者 / 永住者 <input type="checkbox"/> 日本人の配偶者等 / 日本人的配偶者等 <input type="checkbox"/> 技術・人文知識・国際業務 / 技術・人文知識・国籍业务 <input type="checkbox"/> 留学 / 留学 <input type="checkbox"/> 教育 / 教育 <input type="checkbox"/> 技能 / 技能 <input type="checkbox"/> 家族滞在 / 家族滞在 <input type="checkbox"/> 定住者 / 定住者 <input type="checkbox"/> 永住者の配偶者等 / 永住者的配偶者等 <input type="checkbox"/> 特定活動 / 特定活动 <input type="checkbox"/> その他 / 其他 (    )			
職業 / 职业:			
職場名 / 职场名称    •    学校名 / 学校名称:			
联系方式 連絡先	<input type="checkbox"/> 電話 / 电话:		
	<input type="checkbox"/> FAX / 传真:		
	<input type="checkbox"/> E-mail Address / 邮件地址:		
	<input type="checkbox"/> Facebook / 脸书:		LINE ID:
	<input type="checkbox"/> 職場電話 / 单位电话    •    学校電話 / 学校电话:		
住所 / 住址	〒 --		

咨询处: 公益財団法人磐城市国籍交流協会 (简称IIA)

TEL 0246-22-7409 info@iia-fukushima.or.jp

問い合わせ先: 公益財団法人いわき市国際交流協会 (IIA)

或者 Facebook:@IwakilA LINE:iia-227409

★日语学习经历 / 日本語学習歴

- (1) 学习经验 / 学習経験  有 / 有  无 / 無
- (2) 学习日语的期间 / 学習期間  
 不满6个月 / 6ヶ月未満  1-2年 / 1~2年  
 1年 / 1年  2年以上 / 2年以上
- (3) 学习方式 / 方法  
 学校 / 学校  自学 / 個人  其他 / その他
- (4) 学习日语时使用的教材 / テキスト  
 ( )
- (5) 日语水平 / 日本語能力

	说 話す	听 聞く	平假名 / ひらがな		片假名 / かたかな		汉字 / 漢字	
			读 よ 読む	写 か 書く	读 よ 読む	写 か 書く	读 よ 読む	写 か 書く
会 / できる								
一般 / ふう								
不会 / できない								

★学习日语的条件 / 日本語学習条件

- (1) 日期和时间 / 日時
- ※请在能够参加的时间段上划“○” / 学習可能なところに○

	星期一 げつようび 月曜日	星期二 かようび 火曜日	星期三 すいようび 水曜日	星期四 もくようび 木曜日	星期五 きんようび 金曜日	星期六 どようび 土曜日	星期日 にちようび 日曜日
上午 / 午前 ごぜん							
下午 / 午後 ごご							
傍晚 / 夕方 ゆうがた							

- (2) 场所 / 場所  
 公共设施 / 公共施設  老师的家里 / 先生の家  
 自己的家里 / 自分の家  其他场所 / 他の場所
- (3) 学习目的 / 学習目的  
 为了工作 / 仕事  为了日常生活 / 日常生活  其他 / その他  
 提升日语水平 / 研究  提升修养 / 教養
- (4) 最想学习什么内容 / 何をいちばん勉強したいですか？  
 日常会话 / 日常会話  
 日常会话和读写 / 日常会話と読み書き  
 读懂报纸 / 新聞の読み取り  
 读懂专业类书籍 / 専門書の読み取り  
 日语能力测试 ( ) 级 对策 / 日本語能力試験 ( ) 級 対策  其他 / その他
- (5) 其他的要求 / 要望、その他